

AGORA

# KATALOG PRODUKTÓW





Standardowe formaty gazety

Przykłady standardowych formatów

| Lp.                                                                                                                                                                                                                           | Kryterium                     | Przybliżony format gazety | Wymiar gotowego produktu | Format PDF              | Pole zadruku         | Obraz, który będzie „bezpieczny” po obcięciu produktu | Objętość gazety | Max dla jednej składki               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------|--------------------------|-------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------|
| 1                                                                                                                                                                                                                             | gazeta standardowa bez spadu  | A-4                       | 195 x 263                | 195 x 263               | 175 x 243            | -                                                     | 16-128          | max dla jednej składki do 45 gr = 48 |
| 2                                                                                                                                                                                                                             | gazeta standardowa bez spadu  | A-3                       | 280 x 410                | 265 x 385               | 265( +/- 10) x 385** | -                                                     | 8-160           | max dla jednej składki = 128         |
| 3                                                                                                                                                                                                                             | gazeta standardowa bez spadu  | A-2                       | 280 x 560                | 385 x 530               | 385 x 530            | -                                                     | 4-32            | do ustalenia w drukarni              |
| 4                                                                                                                                                                                                                             | gazeta standardowa na spad    | A-4                       | 185 x 250                | 195 x 263               | 185 x 250            | 170 x 238                                             | 16-128          | max dla jednej składki do 45 gr = 48 |
| 5                                                                                                                                                                                                                             | gazeta standardowa na spad    | A-3                       | 260 x 375                | 265 x 385               | 260 x 375            | 245 x 365                                             | 8-160           | max dla jednej składki = 128         |
| 6                                                                                                                                                                                                                             | gazeta niestandardowa na spad | A-4 poziom                | 260 x 182                | do ustalenia w drukarni | 260 x 182            | 255 x 172                                             | 16-128          | max dla jednej składki do 45 gr = 48 |
| 7                                                                                                                                                                                                                             | gazeta niestandardowa         | Ale historia              | 280 x 345                | 265 x 385               | 265 (+/- 10)* x 313  | -                                                     | 8-64            | do ustalenia w drukarni              |
| 8                                                                                                                                                                                                                             | gazeta niestandardowa         | Piłka Nożna               | 265 x 340                | 270 x 385               | 270 (+/- 10)* x 350  | 260 x 330                                             | 16-56           | do ustalenia w drukarni              |
| * Obraz powinien zawierać biały 10 mm wewnętrzny margines (w przypadku łączenia stron, margines należy zadrukować – w tym przypadku drukarnia nie ma możliwości wstawienia kostek densytometrycznych)                         |                               |                           |                          |                         |                      |                                                       |                 |                                      |
| **dla formatu A-3 obraz musi zawierać biały wewnętrzny margines o wielkości 10 mm (w przypadku łączenia stron, margines należy zadrukować – w tym przypadku drukarnia nie ma możliwości wstawienia kostek densytometrycznych) |                               |                           |                          |                         |                      |                                                       |                 |                                      |



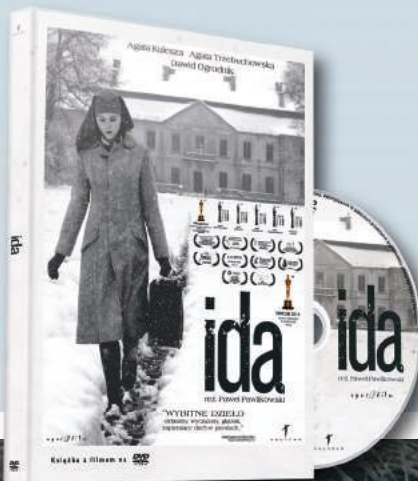
Najmniejsze formaty z SNT, które możemy uzyskać z kryterium standard

| Lp. | Przybliżony format gazety | Max i min wymiary gotowego produktu | Format PDF | Pole zadruku            | Obraz, który będzie „bezpieczny” po obcięciu produktu: | Objętość gazety         | Max dla jednej składki  |
|-----|---------------------------|-------------------------------------|------------|-------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1   | A-4                       | max = 195 x 263, min = 240 x 173    | 195 x 263  | do ustalenia w drukarni | do ustalenia w drukarni                                | do ustalenia w drukarni | do ustalenia w drukarni |
| 2   | A-3                       | max = 270 x 400, min = 240 x 350    | 265 x 385  | do ustalenia w drukarni | do ustalenia w drukarni                                | do ustalenia w drukarni | do ustalenia w drukarni |
| 3   | A-2                       | po złamaniu do A-3, patrz A-3       | 385 x 530  | do ustalenia w drukarni | do ustalenia w drukarni                                | do ustalenia w drukarni | do ustalenia w drukarni |
| 4   | A-4                       | max = 195 x 263, min = 240 x 173    | 195 x 263  | do ustalenia w drukarni | do ustalenia w drukarni                                | do ustalenia w drukarni | do ustalenia w drukarni |
| 5   | A-3                       | max = 270 x 400, min = 240 x 350    | 265 x 385  | do ustalenia w drukarni | do ustalenia w drukarni                                | do ustalenia w drukarni | do ustalenia w drukarni |



DZISIAJ  
FILM  
NA DVD

ida



TEGO FILMU  
NIE MOŻNA  
PRZEGAPIĆ!

PIERWSZY  
OSCAR  
DLA POLSKIEGO  
FILMU!!!

Dziś!  
**Lotto**  
KUMULACJA  
**7 000 000**  
Przewidywana pula na wygrane 1. stopnia  
REKLAMA 33093836

SOBOTA-NIEDZIELA 28-29 MARCA 2015 redaktor prowadzący KONRAD SADURSKI  
NR 73. 8406 nakład 331 tys. 1 wydaje Agora SA, numer indeksu

Nam nie jest wszystko jedno

gazeta  
WYBORCZA.PL

MAGAZYN  
świąteczny

3,30 zł cena gazety  
(w tym 8% VAT)  
29,99 zł cena gazety z książką i filmem  
(w tym 8% VAT)

Dołącz do nas na  
facebook.com/wyborcza

SEAN  
PENN

Bez awantury  
nie ma życia

Rozmowa ze słynnym amerykańskim aktorem - s. 36

ZIEMOWIT SZCZEREK  
LEMINGI  
PRZYNIOSĄ  
ZIEMI POKÓJ  
- s. 28-29

ŻYCIE I STYL  
POLSKIE  
DROGI  
W STYLU  
SŁOW  
- s. 44-45

## SKOK NA IDEE

BIANKA  
MIKOŁAJEWSKA

GAZETA WYBORCZA

Ulegliśmy pięknej uludzie - mówili mi przed laty działacze „Solidarności”, gdy pytałam ich, jak to się stało, że zaangażowali się w budowę Spółdzielczych Kas Oszczędnościowo-Kredytowych. W wizjach, jakie na początku lat 90. roztaczał przed nimi Grzegorz Bierecki, Kasy miały być pierwszymi w Polsce, nieskażonymi komunizmem, demokratycznymi spółdzielniami. Najważniejsze decyzje mieli podejmować ich członkowie. Tę ideę demokratycznej spółdzielczości pogrzebała już w 1995 r.

przygotowana pod dyktando Biereckiego ustawa o SKOK-ach. Ubezpieczono Kasy, poddając je władzy Biereckiego i jego współpracowników. Nikt nie przyszedł z pomocą Kasom, które nie chciały się podporządkować często szkodliwym decyzjom Krajowej SKOK, którą rządził Bierecki. Niepokorne Kasy likwidowano, a ich członków przeczucano do pokorniejszych.

Potem Bierecki i jego ludzie stworzyli wokół SKOK-ów system spółek. To był cios wymierzony w kolejną ważną ideę, która miała przyświecać Kasom - działalności nie nastawionej na zysk. Zyski Kas miały wracać do ich klientów w formie wyższego oprocentowania lokat i niższego oprocentowania pożyczek. Za-

miast tego szły do spółek, w których władzach zasiadli Bierecki i jego ludzie. Członkowie władz SKOK-ów mieli pracować społecznie, ale już władz spółek te zasady nie obowiązywały. Bierecki i jego współpracownicy zaczęli zarabiać krocie.

Szybko umarła także kolejna idea, która przyciągała ludzi do SKOK-ów - samopomocy. Kasy miały zrzeszać niewielkie grupy ludzi, którzy się znają. I udzielać im tanich pożyczek gwarantowanych wzajemnym zaufaniem. Ustawa z 1995 r. sprawiła, że Kasy zaczęły gwałtownie rosnać. Udzielały pożyczek, których koszty były wyższe niż w bankach. Wyrazem troski o najuboższych miała być forsowana w 2004 r. przez Krajową SKOK ustawa wprowadzająca limit

oprocentowania kredytów. Okazało się jednak, że nie obejmuje ona „chwilówek”, czyli pożyczek do 500 zł, bardzo popularnych wśród klientów Kas. Ich realne oprocentowanie w niektórych SKOK-ach sięgało wtedy 270 proc. rocznie.

Bierecki wciąż powtarza, że Kasy broniły najuboższych przed wyzyskiem ze strony zagranicznych banków. I że są jedynymi „prawdziwie polskimi” i patriotycznymi instytucjami finansowymi. W rzeczywistości to Kasy potrzebowały obrony przed Biereckim i jego ludźmi. Chowając się za pięknymi ideami, dorobili się na SKOK-ach ogromnych pieniędzy. ●

Wrobić syna prezydenta - s. 3

## ZAMACH WYKLUCZONY

Prokuratura Wojskowa główną winą za katastrofę smoleńską obarczyła załogę tupolewa. Wini też kontrolerów z Rosji - s. 4

## POLSKIE KINO

Przez 10 lat działalności PISF frekwencja na polskich filmach wzrosła 16-krotnie - s. 8



**W niedzielę śpiemy krócej**  
W nocy z soboty na niedzielę  
przestawiamy zegarki  
z godz. 2 na godz. 3





**Dla kobiet kwiatek i kultura,  
a może spotkamy się na Manifie? \* 7**

123RF  
**w niedzielę 8 marca**

# metro

**Czy  
w niedzielę  
ruszy metro?**  
I połączy dwa brzegi Wisły  
\* 6



Jacek Marczewski/AG

**PIĄTEK-NIEDZIELA 6-8 MARCA 2015**  
Ogólnopolski dziennik bezpłatny, nakład 404 tys., nr 2971

**metro.gazeta.pl**

**od dziś w kinach** PONURY JANUSZ GAJOS I EZOTERYCZNA MAJA OSTASZEWSKA



Jacek Drygala

**\* „Body/ciało” doceniła Europa. Film Małgorzaty Szumowskiej został nagrodzony Srebrnym Niedźwiedziem na Festiwalu w Berlinie**

To ogromny sukces. Jury zachwyciła historia, która zabiera widzów w podróż po świecie zbrodni, terapii i „rzeczy nie z tego świata”. Prokurator Gajos

ma problem z anorektyczną córką, a terapeutka (Ostaszewska) okazuje się medium...

**eb**  
Więcej \* 8

**„Metro” poleca**

## W jutrzejszym „Magazynie Świątecznym Gazety Wyborczej”

**Miłość, zdrada i upadek Google Glass.** W tej historii jest miłość i zdrada, wielkie nazwiska i wielkie wydatki. Historia Google Glass jest jak scenariusz filmowy. Projekt okularów do rzeczywistości wirtualnej wyrósł na gruncie marzeń o technologii przyszłości. Kilka tygodni temu Google oświadczył: tnijemy do korzenia. Jak to się stało, że złotonośna kura została zarżnięta, zanim zniósła pierwsze jajko? Trzeba cofnąć się o dekadę. Siergiej Brin, jeden z twórców wyszukiwarki Google, jest już milionerem. Spotyka się od kilku lat z Anne Wojcicki – z wykształcenia biologką, która 10 lat spędziła na Wall Street jako analityk inwestycji...

**zwłaszcza dla rowerzystów**

# UWAŻAJ NA CZERWONE

**Zaczęło przybywać wypadków, których sprawcami są rowerzyści. Niemal dogonili kierowców ciężarówek**

**Michał Stangret**  
\* metro@agora.pl

\* W zeszłym roku na polskich drogach doszło do ok. 34,9 tys. wypadków, w których zginęły 3,2 tys. osoby, a 42,5 tys. zostały ranne – wynika z opublikowanych właśnie policyjnych statystyk. Po raz pierwszy w historii liczba wypadków spadła poniżej 35 tysięcy (dekadę temu mieliśmy blisko 50 tys. wypadków drogowych, w których ginęło ok. 5,5 tys. osób).

Ale o ile poprawili się kierowcy aut osobowych (spowodowali ok. 22 tys. wypadków – spadek o 3 proc.) oraz ciężarówek (spowodowali 1850 wypadków – spadek o ok. 5 proc.), to rośnie liczba spowodowanych przez rowerzystów. W 2012 roku rowerzyści doprowadzili do 1714 wypadków (w 2013 – 1716), w zeszłym roku było już 1786 wypadków – (wzrost o 4 proc.).

– Kolejne miasta uruchamiają wypożyczalnie rowerów. Gdy więcej osób porusza się rowerami, siłą rzeczy rośnie liczba wypadków – mówi Rafał Muszczyński z Warszawskiej Masy Krytycznej. Jego zdaniem „zawinił” również dłuższy niż zwykle sezon rowerowy. Przyznaje jednak, że przybywa też „nowych”, którzy nie mają doświadczenia w poruszaniu się po miastach. – Ci, którzy chcieliby nauczyć się jazdy, nie mają gdzie tego robić. Od lat bezskutecznie namawiamy policję, wojewódzkie ośrodki ruchu drogowego i straże miejskie, by uruchamiały tego typu szkolenia – dodaje.

Patrząc na przewinienia, jakich rowerzyści dopuszczają się, powodując wypadki, nietrudno dojść do wniosku, że wielu na pewno przydałyby się szkolenia z podstaw zasad ruchu drogowego. Z policyjnych statystyk wynika, że rowerzyści, powodujący wypadki,

masowo nie udzielają pierwszeństwa pojazdom, wykonują nieprawidłowe skręty, nieprawidłowo przejeżdżają przez przejścia dla pieszych i zmieniają pasy, jeżdżą po niewłaściwej stronie drogi, nie zachowują bezpiecznych odległości, nieprawidłowo omijają, wymijają i wyprzedzają. Rośnie też liczba wypadków spowodowanych przez rowerzystów, wjeżdżających na skrzyżowania na czerwonym świetle.

W sumie w wypadkach spowodowanych przez rowerzystów zginęło w zeszłym roku aż 146 osób, a ponad 1,7 tys. osób zostało rannych. W większości ofiarami są sami rowerzyści, którzy w zderzeniu z samochodami nie mają szans. Ale w zderzeniu z pieszymi – szans nie mają już piesi. Pojawiają się głosy, że za tymi oczywistymi wykroczeniami może stać nie tylko brak wiedzy, ale i fatalny stan techniczny wielu jednośladów. – W ostatnim cza-

sie obserwujemy wzrost mody na stylizowane oldschoolowe rowery miejskie, który napędza zainteresowanie używanym – często niesprawnym – sprzętem rowerowym sprowadzanym do nas z Niemiec czy Holandii. Oceniamy, że ok. 200 tys. takich rowerów jest już w posiadaniu Polaków i ta liczba rośnie. Polska staje się europejskim cmentarzyskiem rowerowym, tak jak wcześniej było w przypadku sprowadzanych z Zachodu aut – ocenia Joanna Ciszewska z Polskiego Stowarzyszenia Rowerowego (organizacja za którą stoją polscy producenci rowerów i wyposażenia rowerowego).

Dziś policjanci za brak niezbędnego wyposażenia roweru mogą nakładać na rowerzystów nawet dwustuzłotowy mandat. Problem w tym, że ograniczają się do sprawdzenia, czy rower ma dzwonek i oświetlenie. – Rzadko decydują się na sprawdzenie hamulców i układu

kierowniczego. Być może bardziej szczegółowe kontrole sprawności rowerów zachęciłyby ich posiadaczy do usuwania wad i wypadków byłoby mniej – mówi Ciszewska.

Czy policja ma pomysł na to, jak poprawić rowerowe statystyki? Mariusz Sokołowski, rzecznik komendanta głównego policji, nie zgadza się z tym, że problem tkwi w braku znajomości przepisów wśród rowerzystów ani w rosnącej liczbie starych rowerów. – Polacy mają coraz lepszy sprzęt, a powodujący wypadki, nierzadko posiadają prawo jazdy. Oni doskonale wiedzą, że nie wolno wjeżdżać na czerwonym świetle, a mimo to wjeżdżają. Możemy tylko apelować o zdrowy rozsądek i liczyć, że wraz ze wzrostem liczby rowerów i wzrostem infrastruktury rowerowej kultura jazdy rowerzystów będzie się poprawiać i cwaniactwa będzie coraz mniej – mówi Sokołowski. \*

**metro**

**Jutrzejsze wiadomości  
przeczytaj już dziś!**

**CODZIENNIE PO 22.00**  
JEST JUŻ DOSTĘPNE WYDANIE  
DZIENNIKA METRO Z KOLEJNEGO DNIA

INTUICYJNA  
NAWIGACJA

UDOSTĘPNIANIE  
TREŚCI

GALERIE  
I WIDEO

Dostępne w App Store Samsung GALAXY Apps POBIERZ Z Google play Amazon

OGŁOSZENIE WŁASNE WYDAWCY





# Nie wybieram się do Platformy

Rządowy projekt ustawy o in vitro może być krokiem do zalegalizowania w Polsce związków partnerskich. Tego chce PO – mówi były marszałek Sejmu

# Smoleńsk: nie poznaliśmy prawdy

Już ponad połowa Polaków uważa, że przyczyny tragedii z 10 kwietnia 2010 r. nie zostały wyjaśnione

NAJBARDZIEJ OPINIOTWÓRCZE MEDIUM DEKADY



PATRON MEDIALNY  
POLSKIEGO KOMITETU OLIMPIJSKIEGO



# RZECZPOSPOLITA

CENA 4,10 zł (w tym 8% VAT)

Rekordowy zasięg serwisu rp.pl

Dziennikarstwo z lepszej strony

Poniedziałek 13 kwietnia 2015 nr 85 (10114)

4,1

MLN UŻYTKOWNIKÓW

Zródło: Gemius Traffic, liczbą UU, marzec 2015 r.

## Po pożyczkę do kiosku

**FINANSE** | Banki i firmy pożyczkowe coraz śmielej sprzedają swoje usługi przez obce sieci.

**MONIKA KRZĘŚNIAK-SAJEWICZ**

Firma Vivus, specjalizująca się w pożyczkach internetowych, chce je oferować także stacjonarnie, przez sieć kiosków Ruchu. Firma liczy, że w ten sposób trafi do zupełnie nowej grupy klientów. – Oferta finansowa, szczególnie poza dużymi miastami, jest traktowana cały czas bardzo relacyjnie – klienci wolą pójść do saloniku Ruchu, który znają od lat, niż wypełnić wniosek online – mówi Beata Szwanowska, dyrektor zarządzająca Vivus Finance.

Taki zabieg pozwala szybko wejść w dużą sieć punktów obsługi bez wielkich inwestycji, a dla sprzedawców to

możliwość zarobienia na prowizji od kolejnych oferowanych produktów i usług.

Ruch od dłuższego czasu poszerza działalność – prócz prasy czy biletów komunikacji miejskiej oferuje w swoich kioskach np. kawę czy hot dogi. – Mamy 2,2 tys. placówek zarówno w dużych miastach, jak i w mniejszych miejscowościach, gdzie wykorzystanie internetu jest dużo mniejsze, a jednocześnie słaby dostęp do placówek bankowych. W naszych salonikach można także opłacać rachunki, a w 400 punktach oferujemy też ubezpieczenia komunikacyjne razem z Benefią. Teraz przyszedł czas na pożyczki gotówkowe – mówi Dariusz Stolarczyk, wiceprezes Ruchu.

Ruch i Vivus wykorzystują fakt, że banki skupiły swoje placówki głównie w dużych miastach. Ale i te nie zasypiają gruszek w popiele i wychodzą

4,5 mld zł

wynosi szacunkowa wartość rynku pożyczek pozabankowych. Banki udzieliły w ub. roku 77,7 mld zł pożyczek konsumenckich

„bliżej ludzi”, korzystając z innych sieci sprzedaży.

Alor i T-Mobile sprzedają usługi pod marką T-Mobile Usługi Bankowe w blisko 800 punktach telekomu. W podob-

ną formułę wszedł mBank wspólnie z Orange (900 salonów). Wcześniej Plus Bank zaczął oferować produkty w punktach operatora Plus oraz Cyfrowego Polsatu.

Banki chętnie sprzedają też kredyty ratalne przez sieci handlowe. – Współpracujemy z wieloma sieciami handlowymi, np. z RTV EURO AGD czy Media Expert, ale też mniejszymi sklepami. Łącznie to ponad 11 tys. punktów w całej Polsce. Dla klienta taka forma zakupu na kredyt jest bardzo wygodna – oszczędza czas, wszystkie formalności załatwia się w jednym miejscu – w sklepie – i od razu wychodzi się z zakupionym towarem – mówi Jarosław Marek, dyrektor z Credit Agricole.

Tendencja wykorzystywania obcych sieci sprzedaży jest widoczna i eksperci są przekonani, że będzie kontynuowana. – Z jednej strony instytucje finansowe szukają sieci detalistów, a z drugiej również sieci handlowe, zwłaszcza operujące w niskomargowych branżach, szukają dodatkowych źródeł dochodu. Taki trend widać też na innych rynkach, przykładem jest sieć Tchibo, która w Niemczech sprzedaje także karty kredytowe jednego z banków. Oprócz tego można tam kupić m.in. telefon i wycieczkę – mówi Maciej Meder, dyrektor polskiego oddziału firmy doradczej Zeb. Jednak w ten sposób można sprzedawać tylko proste produkty – dodaje.

➤B4, rozmowa ➤A2

## Rośnie apetyt Polaków

**ŻYWNOSĆ**

W 2015 r. wydamy na żywność 245 mld zł – szacuje Instytut Ekonomiki Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej. Licząc w cenach stałych, będzie to o 2 proc. więcej niż w ubiegłym roku. Ale ceny wielu produktów są niższe niż przed rokiem, na co wpłynęło m.in. rosyjskie embargo. A to oznacza, że na stołach Polaków pojawi się więcej żywności.

– W Polsce widać wyraźne odciążenie kryzysu żywnościowego z poprzednich lat – mówi Krystyna Świetlik z IERiGŻ. Wyraźny spadek spożycia nastąpił w latach 2011–2013. W tym roku będziemy jeść m.in. więcej wieprzowiny, wołowiny czy cukru. Za to mniej chleba i ziemniaków. © –b.d. ➤B1

**KUBA – USA**

## Wielki kompromis

Spotkanie trwało godzinę. I otworzyło nową epokę we współczesnej historii Ameryki Łacińskiej. Po raz pierwszy od prawie 60 lat przywódca USA i Kuby (na zdjęciu Barack Obama i Raul Castro) zdecydowali się na bezpośrednie rozmowy na szczycie Ameryk w Panamie. Za tym ma pójść wznowienie stosunków dyplomatycznych, a być może także zniesienie embarga nałożonego przez USA na Kubę i uwolnienie ruchu turystycznego.

Ale przełom sięga dalej. Konflikt z Kubą był przyczyną ostrego napięcia Waszyngtonu z relacjach z wieloma krajami Ameryki Łacińskiej. ©

–j.bie. ➤A8, komentarz ➤A2



## Fiskus hodzi o odsetki

**PODATKI**

Aż 71 proc. wszystkich postępowań karnych skarbowych jest wszczynanych w ostatnim roku pięcioletniego przedawnienia.

W ten sposób urzędy skarbowe sztucznie wydłużają termin na dochodzenie zaległych podatków i obciążają przedsiębiorców wyższymi odsetkami. Takie praktyki fiskusa, zwane potocznie hodowaniem odsetek, wywołują coraz większe oburzenie przedsiębiorców pozostających w bezterminowej niepewności, ale także organizacji, a nawet instytucji państwowych. Zmienić ten stan rzeczy chce prezydent RP, który przygotował projekt nowelizacji ordynacji podatkowej mającej wykluczyć stosowanie takich sztuczek. Jego los w Sejmie jest jednak niepewny. Nadzieja podatników w Trybunale Konstytucyjnym. © –d.p. ➤C1, ad vocem ➤A2

**KRAJ**  
Przedsiębiorcy kontra ZAiKS. Powszedni raport o tym, jak zdrożają smartfony, gdy ZAiKS przeformuje zmiany w „podatku od piractwa”. ➤A4

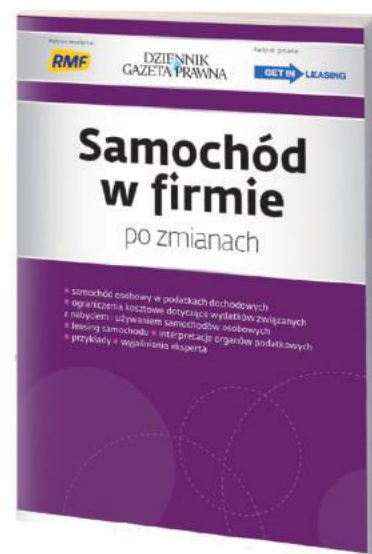
**ŚWIAT**  
Ukraińskie ustawy o polityce historycznej rozpętały nowy konflikt z Rosją i zrodziły nadzieję usunięcia byłych agentów KGB z polityki. ➤A9

**KULTURA**  
Artyści walczą z koncernami. Tidal, nowy portal streamingowy, założony przez rapera Jaya Z, to próba przejęcia władzy w show-biznesie. ➤A12

**GOSPODARKA**  
Wysyp połączeń w regionach. Polska po raz pierwszy znalazła się wśród państw, w których ruch lotniczy rośnie najszybciej. ➤B2–3

**PRAWO**  
Wyższe mandaty na drodze. Za łamanie prawa więcej zapłacą nie tylko kierowcy, ale też rowerzyści, piesi, a nawet miłośnicy quadów. ➤C2





Dziś

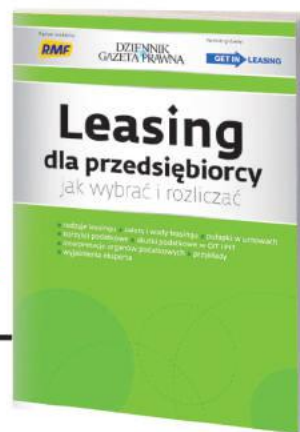
## Samochód w firmie po zmianach

- Jak odliczyć VAT przy zakupie?
- Jak odpisywać wydatki na paliwo i eksploatację?
- Jak rozliczać amortyzację?

Książka dostępna w punktach sprzedaży i dla prenumeratorów wersji Premium

Jutro

## Leasing dla przedsiębiorcy jak wybrać i rozliczać



# DZIENNIK GAZETA PRAWNA

PATRZYMY OBIEKTYWNIEM. PISZEMY ODPOWIEDZIALNIE

3,90 zł

CENA GAZETY (W TYM 8% VAT)

9,90 zł

CENA GAZETY Z KSIĄŻKĄ (W TYM 8% VAT)

gazetaprawna.pl

DZIENNIK.PL FORSAL.PL

Poniedziałek 13 kwietnia 2015

NR 70 (3963) ROK 21 ISSN 2080-6744, NR INDEKSU 348 066



### w numerze

#### Windykatorzy nie chcą SKOK-ów

**Wierzytelności** Firmy zarządzające długami chętnie kupują zobowiązania klientów banków, telekomów czy dostawców energii. Natomiast spółdzielczych kas – sporadycznie **A10**

#### Znikające becikowe

**Samorząd** Gminy coraz rzadziej wypłacają jednorazowe zapomogi dla świeżo upieczonych rodziców. 5 lat temu takich świadczeń było 19,3 tys. W 2014 r. ich liczba spadła trzykrotnie. Powód? Brak efektów demograficznych i oszczędności **B8**

### FINANSE

## Drukowanie euro działa. Także na nas

Europejskie giełdy biją rekordy. Nasza jeszcze nie. Ale **mamy mocnego złotego**

**Lukasz Wilkowicz**  
lukasz.wilkowicz@infor.pl

Polska waluta zyskała w tym roku w stosunku do euro ponad 6 proc. Ostatni raz powyżej 4,3 zł płaćliśmy za euro 21 stycznia. Dzień później Europejski Bank Centralny oficjalnie ogłosił start programu ilościowego luzowania polityki pieniężnej – w uproszczeniu: drukowania pieniędzy. Kilka dni temu kurs europejskiej waluty spadł minimalnie poniżej 4 zł, a minister finansów Mateusz Szczurek pospieszył z zapewnieniami, że obecny poziom nie stanowi zagrożenia dla gospodarki.

Złoty zyskuje na sile, bo pieniądze wypuszczone na rynek przez EBC w ramach ilościowego luzowania

(quantitative easing – QE) rozlewają się także poza strefę euro. – U nas może nie widać jeszcze samych pieniędzy z QE, ale są inwestorzy spekulacyjni, którzy chcą być pierwsi – mówi Roland Paszkiewicz, dyrektor biura analiz w CDM Pekao.

Wraz z luzowaniem ilościowym i taniejącym euro poprawia się konkurencyjność eksportu krajów strefy euro, co z kolei powinno być paliwem dla powrotu wzrostu gospodarczego. Na tym powinniśmy skorzystać i my. – Niski kurs euro jest korzystny dla niemieckich eksporterów, a w konsekwencji i dla ich kontrahentów z Polski i innych krajów naszego regionu – wskazuje Michał Dybuła, główny ekonomista BNP Paribas Polska. Według niego ten impuls eksportowy w tym roku podniesie nasz wzrost PKB o 0,6–0,7 pkt proc. W efekcie PKB może nam urosnąć o 3,6–3,7 proc. **AG**

#### Cena euro w dolarach



**22 STYCZNIA**  
POCZĄTEK PROGRAMU  
ILOŚCIOWEGO LUZOWANIA  
POLITYKI PIENIĘŻNEJ

#### Cena euro w złotych



REUTERS/FORUM

### SONDAŻ

## Polacy nie chcą dłużej pracować

**Czy popart(a)byś przywrócenie poprzedniego wieku emerytalnego, jeśli wiązałoby się to z koniecznością zwiększenia dopłat z pieniędzy podatników do ZUS na wypłaty emerytur?** (w proc.)



Tak wynika z sondażu, który dla naszej redakcji przeprowadziła PBS. Pytaliśmy o pomysły odwrócenia reformy wydłużającej wiek emerytalny, jakie pojawiały się w kampanii wyborczej, oraz o wprowadzenie stażu jako dodatkowego kryterium umożliwiającego przejście na świadczenie z ZUS. **W obu przypadkach ponad połowa badanych była za.** Zadając pytania, zwracaliśmy uwagę, że po wprowadzeniu tych zmian konsekwencją będzie konieczność dopłacania do emerytur z pieniędzy podatników. To może sugerować, że temat jest gorący i szybko nie zejdzie z politycznej agendy **A4**

### GOSPODARKA

## Inwestycyjny sukces państwa. Teraz jednak będzie trudniej

W 2014 r. BGK miał 434,6 mln zł zysku netto, ale jego najważniejszym celem było wspieranie wzrostu gospodarczego poprzez uczestnictwo w programach takich jak „Inwestycje Polskie”. **Szacowana aktualna wartość zaangażowania w jego ramach na koniec 2015 r. to blisko 25 mld zł.** Trudno jednak będzie utrzymać wysoką aktywność inwestycyjną, a sam bank ma zaległe fundusze do uruchomienia **A2-3**



**Wywiad DGP**

**prof. Jerzy Duszyński**

■ Nowy szef PAN mówi wprost: Tylko większa mobilność kadry naukowej pozwoli Polsce konkurować z innymi krajami **B9**

PODATKOWY  
PONIEDZIAŁEK

**16** stron dodatków  
TYLKO W PRENUMERACIE

PODATKI I KSIĘGOWOŚĆ  
RACHUNKOWOŚĆ I AUDYT



# PGAZETA PODATKOWA

UKAZUJE SIĘ W PONIEDZIAŁKI I CZWARTKI

**Nr 31** (1176)

16 kwietnia 2015 r.

**3,60 zł** (w tym 8% VAT)

[www.gazetapodatkowa.pl](http://www.gazetapodatkowa.pl)



Wydawnictwo Podatkowe  
GOFIN sp. z o.o.

PODATKI • UBEZPIECZENIA • RACHUNKOWOŚĆ • PRAWO PRACY • ORDYNACJA PODATKOWA • SPÓŁKI • DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZA • UMOWY • PRAWO UE • PRAWNIK RADZI

## Ministerstwo Finansów wyjaśnia

### Biura rachunkowe mogą być zwolnione z VAT ze względu na obroty

Podatnicy, drobni przedsiębiorcy, którzy uzyskują nieduże obroty (do 150.000 zł rocznie), nie muszą rozliczać VAT, mogą bowiem korzystać ze zwolnienia z VAT na mocy art. 113 ust. 1 oraz ust. 9 ustawy o VAT. Ze zwolnienia tego nie mogą jednak korzystać podatnicy świadczący usługi w zakresie doradztwa (z wyjątkiem doradztwa rolniczego związanego z uprawą i hodowlą roślin oraz chowem i hodowlą zwierząt, a także związanego ze sporządzaniem planu zagospodarowania i modernizacji gospodarstwa rolnego). Tak wynika z art. 113 ust. 13 pkt 2 lit. b) ustawy o VAT.

Przepisy o VAT nie definiują pojęcia „doradztwa”. Jeszcze do niedawna organy podatkowe uznawały, że należy tu odnieść się do definicji słownikowej, zgodnie z którą „doradzić” to „udzielić porady, wskazać sposób postępowania w jakiejś sprawie”. Organy w swoich wyjaśnieniach odwoływały się także do przepisów ustawy o doradztwie podatkowym,

określającej rodzaj czynności wchodzących w zakres doradztwa podatkowego. Na tej podstawie uznawały, że biura rachunkowe, które wykonują wyłącznie czynności księgowe, prowadzą księgi podatkowe, składają w imieniu klientów deklaracje itp., mogą korzystać ze zwolnienia z VAT ze względu na obroty.

Problem z interpretacją tego pojęcia pojawił się od dnia 10 sierpnia 2014 r., po zmianie przepisów ustawy o doradztwie podatkowym. Spowodowało to wątpliwości interpretacyjne, czy „usługi w zakresie doradztwa” mieszczą się w zakresie „czynności doradztwa podatkowego” (wymienionych w art. 2 ustawy o doradztwie podatkowym). Ministerstwo Finansów w piśmie z dnia 13 stycznia 2015 r. stanowiącym odpowiedź na pytanie naszego Wydawnictwa wyjaśniło, że w związku ze zmianą przepisów ustawy o doradztwie podatkowym, wykonywanie niektórych czynności doradztwa

podatkowego nie jest już uzależnione od posiadania określonych uprawnień czy też statusu podmiotu. W związku z tym uznano, że w przypadku świadczenia usług wskazanych w art. 2 ustawy o doradztwie podatkowym będzie miało zastosowanie art. 113 ust. 13 pkt 2 lit. b) ustawy o VAT. Co oznacza, że podatnikom tym nie będzie przysługiwało prawo do korzystania ze zwolnienia, o którym mowa w art. 113 ust. 1 i 9 ustawy o VAT.

W dniu 9 kwietnia 2015 r. Minister Finansów wydał interpretację ogólną nr PT3.8101.2.2015. AEW.16 w związku z wątpliwościami oraz rozbieżnościami interpretacyjnymi jakie pojawiły się po nowelizacji przepisów ustawy o doradztwie podatkowym. Zgodnie z tą interpretacją, w sytuacji gdy podmiot świadczy wyłącznie usługi prowadzenia ksiąg rachunkowych, ksiąg podatkowych i innych ewidencji do celów podatkowych lub też sporządzania (wypełniania) zeznań i deklaracji

podatkowych, może korzystać ze zwolnienia ze względu na wysokość sprzedaży.

W interpretacji tej wyjaśniono także, że u podatników tych obowiązek ewidencjonowania za pomocą kasy rejestrującej powstaje na zasadach ogólnych.

Dodatkowo, w komunikacie zamieszczonym na stronie internetowej Ministerstwa Finansów wyjaśniono, że podatnicy, którzy po zmianie omawianych przepisów zrezygnowali ze zwolnienia z VAT, a obecnie chcieliby powrócić do tego zwolnienia (wcześniej niż po upływie roku, licząc od końca roku, w którym zrezygnowali z tego zwolnienia), mogą to uczynić już od 1 maja br. Podatnicy powracający do zwolnienia podmiotowego od 1 maja br. powinni zawiadomić o tym właściwego naczelnika urzędu skarbowego w terminie do dnia 8 maja 2015 r.

A.W.

## Koszt podatkowy jest niezależny od rozliczenia bilansowego

**Faktyczna data dokonania zapisu w księgach rachunkowych nie może zmieniać kwalifikacji danego wydatku i wpływać na moment obciążenia nim firmowych kosztów podatkowych w rozumieniu art. 15 ust. 4e ustawy o pdop. Data ta nie wyznacza bowiem daty ujęcia kosztu, a jedynie datę technicznego wprowadzenia informacji do systemu. Takie stanowisko zajął NSA w wyroku z dnia 1 kwietnia 2015 r., sygn. akt II FSK 717/13.**

Spółka w ramach rozbudowy sieci energetycznej zawiera z przedsiębiorstwami energetycznymi umowy o przyłączenie do sieci. Z tytułu zawartych w tym zakresie umów zobowiązana jest do ponoszenia opłat za przyłączenie. Zdaniem spółki faktycznie nie jest możliwe ustalenie jak długo będzie korzystać z danego przyłączenia, dlatego dla celów bilansowych przyjmuje, że okres ten będzie wynosił 15 lat. W konsekwencji kwotę opłaty przyłączeniowej, której wartość przekracza 100.000 zł netto, rozlicza w kosztach bilansowych w ratach miesięcznych przez 15 lat, natomiast opłatami niższymi obciąża koszty jednorazowo,

w miesiącu, w którym nastąpiło przyłączenie. W tej sytuacji spółka wystąpiła do organu podatkowego o rozstrzygnięcie, czy w podatku dochodowym od osób prawnych ma prawo zaliczyć koszt opłaty za przyłączenie jednorazowo do kosztów podatkowych miesiąca, w którym dotycząca jej fakturę VAT wykazała w księgach rachunkowych jako zobowiązanie, mimo że do kosztów bilansowych będzie ją zaliczała przez 15 lat. Jednocześnie przedstawiając własne stanowisko w tej kwestii przyjęła, że istnieje taka możliwość.

Organ podatkowy w wydanej interpretacji stwierdził, że z literalnego brzmienia art. 15 ust. 4e ustawy o pdop wynika, iż za dzień poniesienia kosztu należy uznać dzień, na który ujęto koszt w księgach rachunkowych, czyli zaksięgowano go w korespondencji z odpowiadającym mu zobowią-

zaniem. Z tego względu ujęcie podatkowe kosztu uzależnione jest co do zasady od ujęcia danego kosztu w księgach rachunkowych. Stąd elementem decydującym o momencie rozpoznania kosztów uzyskania przychodów dla celów podatkowych jest data, pod którą dany koszt został prawidłowo ujęty w księgach rachunkowych. Skoro zatem spółka bilansowo rozlicza przedmiotową opłatę w czasie przez okres 15 lat, to analogicznie powinna rozliczać ją w kosztach podatkowych.

Sprawa ze skargi spółki trafiła do WSA, który uznał ją za zasadną. W tej sytuacji skargę kasacyjną do NSA złożył organ podatkowy. NSA z kolei w rozpatrywanym sporze uznał rację spółki i skargę fiskusa oddalił. W uzasadnieniu wydanego rozstrzygnięcia wskazał, że aby można było na gruncie ustawy o pdop posługiwać się po-

jęciami zaczerpniętymi z przepisów o rachunkowości, niezbędne jest bezpośrednie odwołanie się w przedmiotowej ustawie do tych przepisów. Dlatego też, aby ustawa o rachunkowości wywierała skutki podatkowe, muszą w ustawie podatkowej istnieć przepisy zawierające wyraźne odesłanie do jej treści. W konsekwencji w opinii Sądu pogląd, iż art. 15 ust. 4e ustawy o pdop nakazuje rozpoznawać koszt w oparciu o uregulowania wynikające z ustawy o rachunkowości, nie wynika z uregulowań zawartych w art. 15 ust. 4d tej ustawy. Użycie przez ustawodawcę w ostatnim z wymienionych przepisów sformułowania „dzień, na który ujęto koszt w księgach rachunkowych”, a nie określenia „dzień, na który ujęto jako koszt w księgach rachunkowych” skutkuje tym, że faktyczna data dokonania zapisu w księgach rachunkowych nie może zmieniać kwalifikacji danego wydatku i wpływać na moment podatkowego rozliczenia go jako kosztu uzyskania przychodów.

A.C.

## PRENUMERATA 2015

Czasopisma i Gazeta dla Księgowych!



[www.sklep.gofin.pl](http://www.sklep.gofin.pl)

## PORADY EKSPERTÓW

|                                                            |         |
|------------------------------------------------------------|---------|
| <b>ZUS w czasie zawieszenia firmy</b>                      | str. 4  |
| <b>Diety w podróżach służbowych przedsiębiorcy</b>         | str. 5  |
| <b>VAT przy wymianie usług</b>                             | str. 6  |
| <b>Zasiłek opiekuńczy, gdy dziecko przebywa w szpitalu</b> | str. 9  |
| <b>Ujęcie w księdze odsetek od należności</b>              | str. 11 |
| <b>Czynności sprawdzające a korekta zeznania</b>           | str. 14 |

## ARTYKUŁY TEMATYCZNE

|                                             |        |
|---------------------------------------------|--------|
| <b>Prawo pracy w praktyce</b>               |        |
| <b>Jak rozliczać pracownika na dyżurze?</b> | str. 7 |

Każdy pracodawca może zobowiązać pracownika do pozostawania poza normalnymi godzinami pracy w gotowości do jej wykonywania, w zakładzie pracy lub w innym, wyznaczonym przez pracodawcę miejscu. Ten czas czuwania w oczekiwaniu na podjęcie pracy jest kwalifikowany jako dyżur pracowniczy.

## Rachunkowość dla każdego

|                                                      |         |
|------------------------------------------------------|---------|
| <b>Bilansowa metoda rozliczania różnic kursowych</b> | str. 10 |
|------------------------------------------------------|---------|

Podatnicy, którzy prowadzą księgi rachunkowe, mogą wybrać jedną z dwóch metod rozliczania różnic kursowych dla celów podatku dochodowego. Są to metoda bilansowa, która wymaga spełnienia kilku warunków, albo metoda podatkowa.

## RELACJA Z DYŻURÓW

|                                  |         |
|----------------------------------|---------|
| <b>Zasiłki, VAT, prawo pracy</b> | str. 21 |
|----------------------------------|---------|



Bielskie sushi  
jak hamburger

Komendanci  
po piwku

» str. 36

Odśnieżani,  
zasypani

» str. 11



» str. 33

# Kronika Beskidzka

TYGODNIK • 5 MARCA 2015  
ROK LIX • NR 9 (3029)  
BIELSKO-BIAŁA • 3,30 ZŁ (w tym 8% VAT)  
www.kronika.beskidzka.pl  
ISSN 0867-0897 • Indeks 362867

Bielsko-Biała | Brzeszcze | Czechowice-Dziedzice | Kęty | Oświęcim | Szczyrk | Wilamowice | Żywiec

**Bielsko: rady osiedli niechętne**

## STRACH PRZED DEMOKRACJĄ

Jak diabeł święconej wody boi się demokracji część bielskich społeczników. Nie chcą bowiem powszechnych wyborów do rad osiedli. Bronią starego systemu. Twierdzą, że się sprawdził, więc nie należy go zmieniać. Sprawą musieli zająć się miejscy radni... Czyt. str. 5

**Prokurator sprawdza starostę**

## Czemu podpadł Słowakom?

Starosta żywiecki, który rządzi od niedawna, a wcześniej był radnym i biznesmenem, już podpadł organom ścigania. I to nie polskim, a tym zza miedzy. Słowacka prokuratura wzięła pod lupę biznesy, które prowadził w okolicach Trenczyna. Czyt. str. 10

Tłumy

39 lat na Złotych Łanach!  
żegnały kapłana



Przybył do Bielska 39 lat temu - skierowany tu przez kardynała Karola Wojtyłę - i poświęcił życie mieszkańcom osiedla Złote Łany. Wywalczył u władz zgodę i zbudował kościół. Był pierwszym - wieloletnim - proboszczem tamtejszej parafii. Pożegnały go tłumy... Czyt. str. 14

Wszyscy  
prali naszych

» str. 28 i 30



## NUDNE FIKOŁKI

Dawno minęły czasy, gdy uczniowie z radością szli na lekcje WF-u. Teraz bronią się przed fikołkami i szczypiorniakiem rękami i nogami. Głównie zresztą nogami - nie chodząc na zajęcia. Szkoły przystąpiły więc do kontrofensywy, ograniczając możliwości zwalniania się z WF-u. Ale czy przykręcenie śruby przyciągnie młodych do sal gimnastycznych? Czyt. str. 4

■ Jak podarować

1% podatku, str. 12-13

www.beskidzka24.pl

PATRONUJEMY str. 28-31

ISSN 0867-0897

beskidzka24  
Regionalny Portal Informacyjny



kr 1, 2, 3





Oferta obowiązuje w okresie od 19 marca 2015 r. do wyczerpania zapasów.



**mycenter**  
technologia z sercem

# SKOCZÓW

## OTWARCIE NA NAJNIŻSZE CENY

19 marca 2015 r. godz. 9.00

50"

600 Hz

KLASA A

**1399,-** ~~1699,-~~



Telewizor plazmowy 50PB560B

HD Ready ■ rozdzielczość 1024 × 768 ■ procesor obrazu Triple XD Engine ■ wyświetlanie zawartości ekranu ■ HDMI

**1190** ~~19,-~~



**SanDisk®**

Pendrive  
Sandisk Cruiser

8 GB ■ USB 2.0 ■ kompaktowa obudowa

KLASA A+

WSAD 5 KG

1000 OBR./MIN

**599,-** ~~799,-~~

**POLAR**

Pralka  
PFL/C 51009P

18 programów ■ sterowanie elektroniczne ■ panel sterowania w języku polskim ■ program bawełna  
wymary w/s/g: 84.5/ 59.5/ 52

# RATY 0% NA DOWÓD\*



# Rowerowy wyścig ekstremalny po kwiat paproci

Zbieraj siły, szukaj rower. W najkrótszą noc roku, dokładnie między zachodem i wschodem słońca, Sopot będzie



Maratony MTB to długie wyścigi na wytrzymałościowej trasie o zmiennej nawierzchni i różnicy wzniesień. Trasa maratonu Red Bulla ma osiem kilometrów i biegnie głównie lasem, ale czasem też plażą, łąkami, szutrową drogą, asfaltem, krótko mówiąc – można na niej znaleźć wszystko

MARTA KOWALSKA

Tajemniczy kwiat paproci zakwita ponoć tylko w tę jedną noc w roku. Znaleźć jest go niezwykle trudno, ale ten, któremu się to uda, może liczyć na szczęście, bogactwa i zrozumienie wszystkich mądrości świata. Jeśli więc chcesz spróbować swoich sił i sprawdzić, czy szczęście ci sprzyja, wystartuj w inspirowanym legendą, jedynym w Polsce masowym nocnym maratonie MTB. A nuż wypatrzysz w ciemnym lesie tajemniczy blask... Bo chociaż legenda jest tylko legendą, w czasie tej szaleńczej jazdy możesz zaznać nie tylko szczęścia nieograniczonej wolno-

ści, ale poczuć także konkretny ciężar w kieszeni – na najlepszych czekają atrakcyjne nagrody.

Maratony MTB to długie wyścigi na wytrzymałościowej trasie o zmiennej nawierzchni i różnicy wzniesień. W Polsce mają już całkiem niezłą tradycję i zagorzałych miłośników ścigających się na swoich górach w pocie, błocie, wśród poskręcanych korzeni drzew, ostro pod górę i równie szaleńczo w dół, na dystansach kilkudziesięciu, a czasem i 200 kilometrów. Siedem lat temu w szwajcarskim Lugano odbyły się pierwsze mistrzostwa świata w maratonie MTB, a pierwszą mistrzynią świata w tej dyscyplinie został nie kto inny, tylko Polka – Maja Włoszczowska. Teraz wszyscy miłoś-

nicy tej dyscypliny mogą wystartować w wyścigu Red Bull Kwiat Paproci, który odbędzie się w nocy z 23 na 24 czerwca na terenie parku Północnego w Sopocie. Kibice są też mile widziani. I na pewno nie będą się nudzić – przewidziano dla nich wiele spektakularnych atrakcji kulturalnych i nie tylko – a wiadomo, że muzyka nigdzie nie brzmi tak dobrze, jak pod niebem pełnym gwiazd na bałtyckiej plaży.

Trasa maratonu ma osiem kilometrów i biegnie głównie lasem, ale czasem też plażą, łąkami, szutrową drogą, asfaltem, krótko mówiąc – można na niej znaleźć wszystko. Ma kształt pętli, a zwycięzcą zostanie ten, kto w czasie od zachodu do wschodu słońca przejedzie najwięcej kilometrów.

Start: 23 czerwca dokładnie o godz. 21.02, zakończenie o godz. 4.14 dnia następnego. Nie ma podziału na grupy wiekowe, wyścig odbędzie się w formule Open w dwóch kategoriach: indywidualnej i grupowej. W kategorii indywidualnej oddzielnie zostaną sklasyfikowani oraz nagrodzeni panowie i panie, dodatkowo najlepszy kolarz otrzyma trofeum główne. W kategorii grupowej mogą wystartować dwuosobowe drużyny damskie, męskie lub mieszane – od zawodników zależy, jak często będą się zmieniać na trasie. Jest o co walczyć, bo pula samych nagród pieniężnych wynosi ponad 20 tys. zł, a do tego dochodzą wakacyjne jazdy samochodem Citroën.



MATERIAŁY ORGANIZATORÓW



# remalny

ci

## e gościł maraton MTB Red Bull Kwiat Paproci

W zawodach może wystartować każdy, kto ukończył 16 lat (niepełnoletni muszą przedstawić zgodę na piśmie od rodziców albo opiekunów prawnych), ma sprawny rower, zapłaci wpisowe i zobowiąże się przestrzegać regulaminu. Zarejestrować można się na stronie [www.redbullkwiatpaproci.pl](http://www.redbullkwiatpaproci.pl) albo w dniu zawodów na miejscu do godz. 18. Warto jednak się pospieszyć, ponieważ po pierwsze - opłata startowa jest wtedy niższa (30, a nie 50 zł), po drugie - pierwszych 400 zawodników, którzy zapiszą się za pośrednictwem internetu, otrzyma w pakiecie startowym profesjonalną techniczną koszulkę rowerową z limitowanej serii Red Bull Kwiat Paproci wyprodukowaną przez firmę Quest. Dla wszystkich startujących w zawodach organizatorzy przygotowali miasteczko sportowe, w którym będą funkcjonować części sanitarna (prysznic, przebieralnia, toalety) i energetyczna (namiot, strefa masażu, strefa serwisowa, strefa zmian, bar Red Bull, opieka medyczna, gorący bufet po zakończeniu maratonu).

Dla kibicujących zawodnikom przygotowano coś dla ducha. Program imprez towarzyszących odbywających się w nadmorskiej scenarii jest naprawdę bogaty. Najpierw o godz. 20.15 będzie można podziwiać niewiarygodne rowerowe akrobacje Petra Krausa, ksywa „Krausino”, jednego z najbardziej szanowanych bikerów świata rodem z Czech, wielokrotnego mistrza w cyklotrialu, czyli ekstremalnego kolarstwa ze skokami, ewolucjami i pokonywaniem schodów, beczek, progów skalnych itd. Kraus - znany m.in. z tego, że w ciągu 16 minut i jednej sekundy wjechał po schodach na 45. piętro wieży telewizyjnej na Žižkovie - wystąpił w ponad setce programów i wielu ekstremalnych filmach wideo. Jego motto brzmi: „Nieważne, ile żyjesz, ważne, jak żyjesz”.

Po karkołomnych wyczynach Czecha będzie można nieco ochłodzić w rytm muzyki - o godz. 21.30 rozpocznie się koncert rockowego zespołu Happysad, uznanego za jeden z najciekawszych młodych polskich zespołów i przyciągającego na widowie tłumy publiczności. Po nim kolejne atrakcje, m.in. ogniowy show w wykonaniu gdyńskiej grupy Mamadoo (to dziewczyny, które na swoich

pokazach łączą choreografię synchroniczną z elementami tańca, humoru i płonącymi gadżetami) i performance Street Art Live, z którym wystąpi Ivo Nikić - malarz, artysta i fotograf instalacji, nazywany przez krytyków tym, który „tehnął nową energię we współczesną sztukę polską”. Oj, będzie się działo... ●

### Program imprezy:

● Red Bull Kwiat Paproci odbędzie się na terenie parku Północnego w Sopocie 23 i 24 czerwca.

#### Środa, 23 czerwca

- godz. 9-18 - rejestracja zawodników w biurze zawodów
- godz. 20 - start imprezy, briefing dla zawodników
- godz. 20.15 - pokaz rowerowy na minirampie - Petr Kraus
- godz. 21.02 (zachód słońca) - start maratonu Red Bull Kwiat Paproci
- godz. 21.30 - koncert zespołu Happysad
- od godz. 23 - DJ-e Benito i Prescott
- pokaz fireshow Mamadoo
- Ivo Nikić - Street Art Live
- performance Fire Flower
- koncert na płonących beczkach
- ogniska świętojańskie

#### Czwartek, 24 czerwca

- godz. 4.14 - wschód słońca, sygnał do ostatniego okrążenia
- godz. 4.30-5 - finisz maratonu i ceremonia rozdania nagród. ●

### Utrudnienia w ruchu

● Ze względu na rundę honorową, która rozpocznie maraton, w dniu 23 czerwca w godz. od 20.50 do 21.20 wystąpią utrudnienia w ruchu ulicznym na odcinkach ulic: Powstańców Warszawy, Fryderyka Chopina, Tadeusza Kościuszki, Obrońców Westerplatte i Góyki w Sopocie.

Utrudnień w ruchu pieszym można się spodziewać z kolei na terenie parku Północnego na odcinku ścieżek rowerowych i pieszych pomiędzy Polem Mancowym (wejście na plażę nr 17) a ujściem rzeczki Sweliny do morza (koniec parku Północnego). ●

### JAKIE NAGRODY DLA NAJLEPSZYCH?

● Na zwycięzców zawodów czekają bardzo atrakcyjne nagrody. Pula samych nagród pieniężnych wynosi ponad 20 tys. zł, do tego dochodzą dwie dwumiesięczne jazdy samochodem z ośmioma bakami paliwa do każdego z nich ufundowane przez partnera zawodów - firmę Citroen. Nagrody zostaną przyznane dla pań i panów startujących indywidualnie oraz dla najlepszych zespołów.

Nagrodą główną w kategorii indywidualnej Open (bez względu na płeć) jest samochód Citroen DS3 1.6 HDi na okres lipiec-sierpień z ośmioma bakami paliwa (czyli jeden bak na tydzień) plus nagroda za pierwsze miejsce w swojej klasyfikacji pocio-

wej, czyli 2,5 tys. zł. W klasyfikacjach indywidualnych Open nagrodzonych zostanie sześć najlepszych pań i sześciu najlepszych panów. Kolejne zawodniczki i zawodnicy dostaną:

- 1. miejsce - 2,5 zł,
- 2. miejsce - 2 tys. zł,
- 3. miejsce - 1,5 tys. zł,
- 4. miejsce - 1,2 tys. zł,
- 5. miejsce - 1 tys. zł,
- 6. miejsce - 500 zł.

Zwycięstwo w kategorii zespołowej to samochód Citroen C4 VTR Pack 1.6 Turbo na lipiec i sierpień razem z ośmioma bakami paliwa oraz 2 tys. zł. Nagroda za zajęcie drugiego miejsca wynosi 2 tys. zł, a trzeciego - 1,5 tys. zł. ●

MATERIAŁY ZESPOŁU



### Koncert

## Słodko-gorzki rock

● Zespół Happysad zadebiutował prawie dziesięć lat temu. Grupa muzyków ze Skarżyska-Kamiennej grających progresywny rock szybko podbiła listy przebojów. Ich dobra passa trwa - albumy sprzedają się dobrze, a trasy promocyjne są świetnie przyjmowane przez publiczność - zespół zagrał już kilkaset koncertów w całym kraju. Formacja ma także na swoim koncie sporo wyróżnień i nagród, m.in. w kwietniu 2007 magazyn „Teraz Rock” umieścił ich debiutancką płytę „Wszystko jedno” wśród 50 najważniejszych albumów w historii polskiego rocka. Muzycy są również gospodarzami festiwalu SKARfest organizowanego w ich rodzinnej miejscowości.

W październiku 2009 r. ukazała się czwarta płyta zespołu „Mów mi dobrze”, o wiele bardziej radosna i energetyczna od poprzednich. Materiał na nią w większości powstał w lipcowe upalne ranki i popołudnia. Kompozycje są lekkie, przyjemne i pełne słonecznego optymizmu. ● JOF

## Trasa dla bardzo zuchwałych

● Znaczna część trasy maratonu będzie przebiegała przez las, ale jest też trochę łąki, drogi szutrowej, asfaltu i popłanych korzeni drzew. Będzie więc ciekawie, a do tego bardzo malowniczo.

Zanim zawodnicy wyjadą na trasę, przejadą rundę honorową prowadzącą głównymi ulicami Sopotu. Po niej czas na właściwy start czy - jak kto woli - ostrą zabawę. Pętla liczy osiem kilometrów - na tej długości pokonuje się różnicę wzniesień wynoszącą około 1,4 tys. metrów. - Trasa wiedzie przez park krajobrazowy blisko morza i jest bardzo widowiskowa. W kolarstwie górskim to raczej niespotykane, żeby się pomeczyć i jadąc, móc popatrzeć na morze - mówi Maciej Zielonka z teamu Naftokor, który zaprojektował trasę, a w noc świętojańską sam również wystartuje na niej w maratonie. Jednym z jego ulubionych punktów jest góra, z której rozciąga się widok na port i Gdańsk. - Na początku, wiadomo, wszyscy będą patrzeć i się zachwycać. A w trzeciej czy czwartej godzinie każdy już raczej będzie myślał tylko o tym, żeby dojechać - śmieje się Maciek.

Trasa zaczyna się niewinnie. Pierwszy odcinek prowadzi kilkaset metrów nadmorską ścieżką rowerową. Potem wjazd w teren - najpierw kawałek utwardzoną plażą, a dalej las, liczne podjazdy i zjazdy, niektóre z nich strome i krótkie, wymagające dobrej techniki, inne z kolei długie, na których bardziej od umiejętności przydadzą się kondycja i wytrzymałość. Większa część szlaku wiedzie przez las, ale fragmentami także przez łąkę, szutrową drogę i asfalt. Będzie więc różnorodnie i bardzo malowniczo, a zwłaszcza o wschodzie słońca. - Na tej trasie każdy na pewno znajdzie coś dla siebie. Nie chciałem, żeby była trudniejsza, bo jednak jedziemy w nocy - mówi Maciek. Jego zdaniem na całej pętli najwięcej problemów może sprawić ostatni odcinek, który wiedzie bardzo ostrym zjazdem w dół. Wytyczono go obok schodów, dzięki czemu ci, którzy nie będą czuli się na siłach, będą mogli zsiąść z roweru i po prostu nimi zejść.

### TRASA MARATONU



Według wyliczeń organizatorów na pokonanie jednego okrążenia trzeba przeznaczyć około pół godziny. Nawierzchnia trasy - nawet gdyby padało - nie powinna zamienić się w błoto. Jest to ważne nie tylko ze względów bezpieczeństwa, ale także dlatego, że nie powinno być problemów z dobraniem opon. Organizatorzy zalecają średni protektor opony 1.9-2.1.

Szlak będzie otwarty kilka godzin przed zawodami i organizatorzy podpowiadają, żeby każdy zawodnik przed startem go sobie obejrzał. Będzie też dobrze oznaczony, a w wielu miejscach dodatkowo oświetlony. A więc, chociaż to pełna magia i czarów noc świętojańska, nikt nie powinien z niej zbożyczyć i się zgubić. No, chyba że zobaczy gdzieś w mroku blask kwiatu paproci i postanowi go zerwać. ● RD



# Piorun nad lotniskiem

|                                                                  |
|------------------------------------------------------------------|
| <b>Za tydzień</b>                                                |
| <b>ROLNICTWO</b>                                                 |
| <b>Dziś w numerze</b>                                            |
| Czy kopalnia połknie jeziora?<br>str. 18                         |
| Nie chcą norek<br>str. 10                                        |
| Płody w słoikach – ciąg dalszy makabrycznego odkrycia<br>str. 13 |
| Zmowa milczenia w sprawie afery gruntowej<br>str. 13             |
| Zostaw 1% podatku w naszym regionie<br>str. 15                   |
| Fotograficzne sesje buduarowe<br>str. 25                         |

**[11]** Centralna Szkoła Szybowcowa w Lesznie przez wiele lat była finansowana przez centralę w Warszawie, ale dobre czasy się skończyły. Sternicy Aeroklubu Polskiego nie mają pomysłu na funkcjonowanie szkoły. Z jednej strony chcą, aby nadal była wiodącym ośrodkiem szybowcowym w Polsce, z drugiej – nie dają pieniędzy na taki program

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| Papier:            | IP Presso |
| Gramatura papieru: | 45,0 g    |
| Biel papieru:      | 60 %      |



# Ulgą dla chorej SKÓRY

**C**horoby skóry mogą być niezwykle uciążliwe. Wielu z nich, np. łuszczycy i atopowego zapalenia skóry nie da się obecnie znanymi sposobami wyleczyć. Można jednak znacznie złagodzić ich objawy. Zwłaszcza gdy chory unika stresu i złych emocji, bo one zaostřejają przebieg chorób skóry.

Nie znamy przyczyn powstawania łuszczycy. Przypuszcza się, że jest to jedna z tzw. chorób autoimmunologicznych, w których organizm atakuje i niszczy sam siebie. Prawdopodobnie skłonność do łuszczycy jest także dziedziczna.

## Bolesna łuszczycy

Łuszczycy pojawia się zwykle między 10. a 40. rokiem życia, ale w ostatnich latach coraz częściej zapadają na nią ludzie nawet po 70. roku życia. Nie wykluczone, że tzw. późna łuszczycy może być spowodowana przyjmowaniem leków, np. beta-blokerów stosowanych w leczeniu chorób serca czy preparatów litu podawanych przy depresji.

Komórki skóry żyją 26–28 dni, po tym czasie obumierają. Przy łuszczycy komórki rozwijają się szybko (4 dni), a stare nie nadążają się złuszczać. Naskórek osób chorych jest gruby, a na skórze tworzą się twarde łuski (to warstwa martwych komórek). Najgorzej jest na łokciach, kolanach i owłosionej skórze głowy. Po zdrapaniu łusek błyskawicznie pojawiają się kropelki krwi. U dzieci częściej niż u do-

rosłych grudki łuszczycowe pojawiają się także na twarzy, szczególnie na czole, w okolicach brwi i powiek. Chorobie towarzyszy rozległy stan zapalny skóry, nierzadko z wysiękiem.

## Maści i naświetlania

Łuszczycę leczy się głównie specjalnymi maściami. Najpierw takimi, które mają za zadanie usunięcie łuski (nie można tego zrobić mechanicznie!). Na oczyszczoną już skórę nakłada się inne maści – cygnolinę, dziegieć oraz pochodne witaminy D. Niekiedy stosuje się maści sterydowe i leki immunosupresyjne, które działają na układ odpornościowy (np. cyklosporynę) lub pochodne witaminy A (tzw. retinoidy). Skuteczne jest także naświetlanie skóry. Jeśli to nie daje rezultatów, podaje się także leki doustne.

Przy łuszczycy bardzo ważna jest odpowiednia dieta, bo niektóre pokarmy nasilają przykre dolegliwości.

## Gdy swędzi i piecze

Bardzo przykre są także dolegliwości pojawiające się przy skórze atopowej. Najczęściej atopia, czyli alergia, pojawia się u noworodków lub między 6 a 7 rokiem życia. Prawdopodobnie wywołuje ją gen, który dziedziczymy.

Choroba najpierw objawia się bardzo dokuczliwym swędzeniem, potem skóra robi się bardzo sucha, a następnie pojawiają się czerwone plamy przypominające liszaje. Po każdym drapaniu pozostają wyraźne ślady. W końcu

## W ŁUSZCZICY I ATOPOWYM ZAPALENIU SKÓRY MOŻEMY JEDYNIĘ ŁAGODZIĆ OBJAWY



foto SHUTTERSTOCK

skóra staje się niemal przezroczysta, widać przez nią żyły.

Przy łagodnej postaci choroby stosuje się specjalne maści-kremy. Do niedawna jedynym lekarstwem były kremy sterydowe. To właśnie one sprawiały, że skóra robiła się coraz cieńsza, pergaminowa. Obecnie z powodzeniem stosuje się kremy przeciwzapalne, które działają jak sterydy, ale nie niszczą

skóry. Długotrwałą poprawę przynoszą też leki immunosupresyjne. Można podawać tabletki przeciwcukrzycowe. Ale im są skuteczniejsze, tym większą wywołują senność. Najcięższe przypadki leczy się sterydami, np. cyklosporynami A. Niestety, po tych preparatach ustają dokuczliwe objawy, ale choroba może powrócić w znacznie silniejszej postaci.

NOWOŚĆ!

pa(pa)  
www.pampa.com.plW DOBRYCH  
APTEKACH

## UNIBASIS

Emulsja do skóry suchej, wrażliwej, podrażnionej, skłonnej do egzem, łuszczycy, atopowego zapalenia

- Długotrwale nawilża i natłuszcza, nadaje miękkość i elastyczność, redukuje nadmierne łuszczenie i pękanie naskórka
- Działa kojąco przy świądzie, pieczeniu, łagodzi napięcie i podrażnienie suchej skóry
- Regularne stosowanie przywraca równowagę skórze, tworząc ochronną warstwę zabezpieczającą przed wpływem drażniących czynników
- Bez parabenów

DUŻE OPAKOWANIA  
450g i 250gNIEZAWODNA  
OCHRONA  
LATEM I ZIMĄ!Laboratorium Farmaceutyczno-Kosmetyczne pa(pa)  
05-500 Piaseczno, ul. Kościuszki 24; tel/fax 22 756 76 21

## Przyśpiesza gojenie ran

Działa przeciwzapalnie

Przywraca właściwy  
poziom nawilżeniaWskazana w leczeniu skaleczeń,  
suchości, podrażnień i otarćNiweluje świąd, pieczenie,  
uczucie ściągnięcia skóry

## Pierwsza pomoc dla skóry



**Charakterystyka produktu leczniczego ALANTAN maść:** ALANTAN 20 mg/g, maść, 1 g maści zawiera 20 mg alantoiny (Allantoinum). **Wskazania do stosowania:** Leczenie trudno gojących się ran, oparzeń (także słonecznych), przewlekłych stanów zapalnych skóry przebiegających z nadmiernym złuszczeniem i zrogowaceniem (atopowe zapalenie skóry, wyprysk, łuszczycy i inne choroby skóry). Płytkie owrzodzenia, ubytki skóry i błon śluzowych. **PODMIOT ODPOWIEDZIALNY POSIADAJĄCY POZWOLENIE NA DOPUSZCZENIE DO OBROTU:** Zakłady Farmaceutyczne „UNIA” Spółdzielnia Pracy; ul. Chłodna 56/60, 00-872 Warszawa; tel. 22 620 90 81; www.uniafarm.pl **NUMER POZWOLENIA NA DOPUSZCZENIE DO OBROTU:** R/2401.

Przed użyciem zapoznaj się z ulotką, która zawiera wskazania, przeciwwskazania, dane dotyczące działań niepożądanych i dawkowanie oraz informacje dotyczące stosowania produktu leczniczego, bądź skonsultuj się z lekarzem lub farmaceutą, gdyż każdy lek niewłaściwie stosowany zagraża Twojemu życiu lub zdrowiu.









**TEL. ALARMOWY**  
**601 100 300**

**Informator dla turystów str. 27-30**

# TYGODNIK

## Podhalański

ROK XXVI NR 10/1304  
CENA: 3.50 zł (w tym 8 % VAT)  
USA \$ 3.00 5 marca 2015 r.

Nr indeksu 379417  
ISSN 1231-5818

REKLAMA

## AUTO SKUP

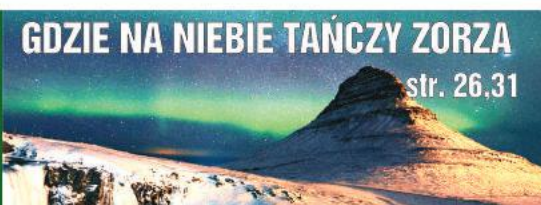
ZA GOTÓWKĘ  
CAŁE I POWYPADKOWE

tel. 503 890 644



**ZŁODZIEJE ŚMIEJĄ  
SIĘ W TWARZ**

str. 3



**GDZIE NA NIEBIE TAŃCZY ZORZA**

str. 26,31



**KOCHANIE,  
NIE BIJ**

str. 23

**UKAZUJE SIĘ NA PODHALU, ORAWIE, SPISZU, W PIENINACH, W CHICAGO I TORONTO**

# HAZARD KWITNIE



**W Nowym Targu  
jest więcej  
automatów do gry  
niż w Las Vegas.**

Marek Kalinowski

**U**rząd celny gromadzi hazardowe maszyny od paru lat. Wszystkie

zostały skonfiskowane i wwiezione do dwóch ogromnych magazynów mieszczących się w mieście. Dokładnej lokalizacji składów celnicy nie chcą

ujawniać. Jednak ekipie Tygodnika w drodze do tego hazardowego „eldorado” nikt nie zasłaniał oczu.

- Ile tu tego jest... - zastanawia

się chwilę Tomasz Kierski, rzecznik prasowy krakowskiej izby celnej, by po zacerpnięciu wiedzy ze statystyk rzucić imponującą cyfrę ponad 540

sztuk. Z każdą z tych maszyn wiąże się osobna historia. Każda została zarekwirowana w efekcie prowadzonego przez urząd celny postępowania, każ-

da w końcu jest warta kilkanaście tysięcy złotych.

**dokończenie  
str. 52**

## Hulaj dusza, piekła nie ma

**Wielki Post, a w Zakopanem tańce, hulanki i swawole.**

Monika Para

**J**eszcze kilkadziesiąt lat temu byłoby nie do pomyslenia, by w Wielkim Poście organizować huczne zabawy, dyskoteki czy tańce

w karczmach. Był to czas, kiedy milkła muzyka. Gdy kończył się czas karnawału i nadchodziła Środa Popielcowa, muzykanci odkładali instrumenty aż do Wielkanocy.

**dokończenie  
str. 52**

## Sumienie radnego

**Jak każe dziecku odrabiać lekcje albo ukłęknąć i pomodlić się - to może być już potraktowane jako przemoc.**

Beata Zalot

**T**ak radny Józef Figiel tłumaczy powody, dla których był przeciwny podjęciu uchwał w sprawie przeciwdziałania przemocy w rodzinie. W zeszłym tygodniu zakopiańscy radni już po raz dziewiąty w ciągu ostatnich 5 lat od-

rzucili projekty dwóch uchwał - pierwsza dotyczy gminnego programu przeciwdziałania przemocy w rodzinie oraz ochrony ofiar przemocy, druga - określa tryb i sposób powoływania i odwoływania członków zespołu interdyscyplinarnego oraz regulamin jego działania. Zakopane jest jedyną gminą w Małopolsce, a najprawdopo-

dobniej w całej Polsce, która tego nie zrobiła.

- Zakopiańscy radni łamią obowiązujące w Polsce prawo - nie ma wątpliwości Artur Słowik, wicedyrektor Wydziału Prawnego i Nadzoru w Małopolskim Urzędzie Wojewódzkim w Krakowie. - Widać według nich w Zakopanem nie ma problemu przemocy - dodaje. Wojewoda i Minister-

stwo Polityki i Spraw Społecznych już wielokrotnie próbowało zdyscyplinować burmistrza. Bezszykownie, bo ten bez stosownych uchwał nie może takiego zespołu powołać. Teoretycznie premier mógłby z tego powodu rozwiązać radę i powołać zarząd komisaryczny.

**dokończenie  
str. 25**

**WYPRZEDAŻ**  
**ROZCZNIKA 2014**

ŠKODA



**RABATY  
do 20.000 zł**

**GRUPA  
autoremo**

Nowy Targ, ul. Szaflarska 170  
[www.autoremo.pl](http://www.autoremo.pl)





### Moda z Lizbony



▲ Modelka prezentuje kreację autorstwa portugalskiego projektanta (Filipe Faisca) na pokazie mody w Lizbonie.  
Fot. EPA/Steve SEDA/GOULOU

### Tabletki (nie)szczyścia

Dzieciaki mówią o nim „Aco”. Kosztuje około 9 zł za opakowanie, w którym jest 30 tabletek. I jest problemem, gdy nie sięga się po niego w chorobie, ale po to, by „znaleźć się w innym wymiarze”.  
Czytaj na str. 3



26 KWIETNIA odbędą się wybory do rad osiedli. Wybierzemy w nich niemal 600 radnych.  
Przez sześć kolejnych tygodni, w każdą środę, na łamach „Kuriera Szczecińskiego” prezentować będzie cykl informacyjny, dotyczący wyborów do rad osiedli. Pokażemy, gdzie szukać swojej komisji, przypomnimy, czym są rady, jakie są ich uprawnienia, a także kto może do nich kandydować. Przybliżymy wyborcy kalendarz, zaprezentujemy też dokonania dotychczasowych rad oraz zrealizowane i planowane inwestycje. Opowiemy o budżecie obywatelskim i o korzyściach, jakie mają z niego mieszkańcy osiedli.  
Pierwszy odcinek informacyjnego cyklu w najbliższą środę, 18 marca.

SKANUJ KOD  
APLIKACJĄ TAP2C  
I ZOBACZ WIĘCEJ!



TAP2C

Milion na in vitro dla Unii Lubelskiej

## Przyznali i zablokowali

PONAD milion złotych dla szpitala przy ul. Unii Lubelskiej w Szczecinie na rządowy program in vitro przypadło w tegorocznym podziale środków. Czyli niemal tyle, co w roku ubiegłym. Na początku marca Ministerstwo Zdrowia podało tę informację do wiadomości publicznej. Ale przecież już miesiąc wcześniej minister wykluczył placówkę z programu. Rzecznik ministra tłumaczy, że... „większość środków pozostanie niewykorzystana”.

PRZYPOMNIJMY, że w polskim laboratorium (należącym do szpitala przy ul. Unii Lubelskiej w Szczecinie) doszło do fatalnego błędu, po którym kobieta urodziła dziecko, dla którego nie jest biologiczną matką. Za ten błąd szpital został wykluczony z realizacji rządowego programu in vitro.

W opublikowanym na stronach ministerstwa (4 marca tego roku) podziale środków na in vitro w 2015 r. kwota przyznana szpitalowi przy ul. Unii Lubelskiej w Szczecinie wynosiła 1,1 mln złotych. Dla porównania, w roku poprzednim placówka w Szczecinie otrzymała 1,18 mln zł. To oznacza, że wykonanie w tym roku tych procedur mogłoby być na podobnym poziomie. Szpital został uwzględ-

niony w najnowszym podziale środków, choć już na początku lutego minister zdrowia ogłosił, że wypowiedział mu umowę na realizację rządowego programu „Leczenia niepłodności metodą zapłodnienia pozaustrojowego na lata 2013-2016”. Rzecznik ministra tłumaczy, że szpital po wypowiedzeniu umowy nadal realizował zadania w ramach programu, więc został uwzględniony w podziale tych środków.

– Dopóki podmiot nie wykona zadań określonych umową oraz nie przedstawi ich do rozliczenia, nie otrzyma za nie wynagrodzenia, nie otrzyma za nie wynagrodzenia – tłumaczy Krzysztof Bąk, rzecznik ministra zdrowia. – W związku z tym dokonany podział środków, który pojawił się na stronach internetowych Mini-

sterstwa Zdrowia, nie świadczy, że podmiot ten otrzyma środki w tej wysokości. Na rok 2015 zostało pierwotnie przyznanych 1 000 500,00 zł. W związku z zakończeniem realizacji programu w tym podmiocie, większość środków pozostanie niewykorzystana.

To jednak oznacza, że w Zachodniopomorskim w tym roku będzie znacząco mniej pieniędzy na rządowy program in vitro. Bo, zgodnie z wyjaśnieniami ministerstwa, kwota przyznana szpitalowi przy ul. Unii Lubelskiej w Szczecinie została w praktyce zablokowana. Drugiej placówce realizującej program w Szczecinie, przyznano istotnie więcej środków, niż ta wykorzystala w roku poprzednim.

– Na rok 2015 zostało (klinice Vitrolive – red.) przyznanych, w wyniku ostatniego podziału, 2 741 600,00 zł – informuje Krzysztof Bąk.

Dla porównania – w roku 2014 wykorzystala ona 3,26 mln zł. A w Zachodniopomorskim innej placówce w tym programie nie ma.

Agnieszka SPIRYDOWICZ

### Sepsa znów zabija

SZESNASTODNIOWY noworodek z Białego Bóru zmarł w koszalińskim szpitalu jako wódzki. Sekeja wskazała na przyczynę zgonu wskazując na sepsę. Miesiąc wcześniej ofiarą zakażenia ze Sławską chłopiec ze Sławską.

Do Koszalina dziecko trafiło z oddziału pediatrycznego w Szczecinie, dokąd wезzano specjalną karetą neonatologiczną z lekarzem. Miała do przejechania w obie strony aż 140 km. W drodze trwały próby ratowania noworodka, którego stan zdrowia znacząco się pogorszył. Niestety, do szpitala dziecko dotarło już w stanie zgonalnym. Zmarło już w czwartek (12 bm.). Przyczyna zgonu była sepsa.

To niejedyny śmiertelny wypadek sepsy, który w tym roku zdarzył się w koszalińskiej klinice. 13 lutego w stanie ciężkim ze Szpitala Powiatowego w Sławie przywieziono 9-miesięcznego chłopca ze Sławsk. Po kilku godzinach pobytu w szpitalu w Kozłowie zmarł. Sprawą zajmuje się prokuratura.

(m)

### Uroczystości z pasją



▲ W niedzielę minęło dokładnie 70 lat od zaślubin Polski z Baltykiem, których 15 marca 1945 roku w Dziwnówku dokonali żołnierze 2. Dywizji Piechoty im. Jana Henryka Dąbrowskiego z 1. Armii WP. Aby uczcić to wydarzenie, pasjonaci i kolekcjonerzy starych pojazdów wyruszyli ze Szczecina właśnie do Dziwnówka. Spod Muzeum Techniki i Komunikacji przy ul. Niemierzyńskiej wyjechały m.in. Dodge WC57, Jeep Willys, GAZ69, motocykl M72. Ich podróż potrwa trzy dni, odwiedzą w tym czasie kolejne miasta, w których w 1945 roku Polacy świętowali zaślubiny z morzem: Mrzeżyno (17 marca) i Kołobrzeg (18 marca). To już piąty Rajd Zaślubin zorganizowany przez kołobrzęskie Muzeum Oręża Polskiego, szczecińskie Muzeum Techniki i Komunikacji oraz Muzeum Motoryzacji i Wojskowości w Tanowie. (szymw)

### Kampania na Pomorzu

– Dlaczego Magdalena Ogórek stoi w kącie i pod paprotką? – pytał europoseł Bogusław Liberadzki w szczecińskim biurze Sojuszu Lewicy Demokratycznej. A my pytamy, kiedy sama kandydatka na prezydenta, a nie tylko jej plakat, zawita na Pomorze Zachodnie. I kiedy mieszkańców naszego regionu odwiedzą inni kandydaci, których marzeniem jest foteł prezydenta RP.

Czytaj na str. 4

### Urząd przed zmianą

Przez ostatnie miesiące wszystko toczyło się jakby mimochodem, ale... Prezydent Szczecina Piotr Krzystek kończy sen zimowy i zaczyna przeglądać podległe mu kadry. Na pierwszy ogień poszli wiceprezydenci, skarbnik i sekretarz. Teraz czas na dyrektorów wydziałów i prezesów spółek komunalnych. Już wiadomo, że bez decyzji personalnych się nie obejdzie.

Czytaj na str. 9

### Weekend w sporcie

- Zabrakło strzebi
- II-ligowcy bez wygranej
- III-ligowcy bez gola
- Remis juniorów
- Chemik bez pucharu
- Polska bez awansu
- Wilki gromią
- Spółnia poległa
- Czwórka zapewniona
- Beznadziejnie
- Przerębiłowani trenerzy
- Matkowski ograł Federera

str. 19  
str. 19  
str. 19  
str. 20  
str. 20  
str. 21  
str. 21  
str. 22  
str. 23  
str. 23





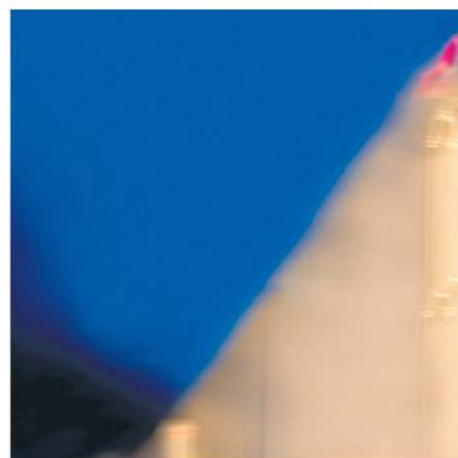
**Organizujemy  
transport naszych  
produktów na  
terenie całej  
Europy.**



**Wynegocjowaliśmy  
duże rabaty  
w firmach  
kurierskich  
i transportowych.**



**Współpracujemy  
ze sprawdzonymi  
firmami  
kurierskimi  
i transportowymi.**



# **AGORA TRANSPORT**

**Dostawa produktów wydrukowanych  
w drukarniach Agory SA**

**Posiadamy Europejski  
Certyfikat Transportu**



**AGORA**<sub>SA</sub>

**☎ 507 095 519 | ✉ [zbigniew.bajor@pila.agora.pl](mailto:zbigniew.bajor@pila.agora.pl)**





### **Grupa teleinformatyczna**

**Agory SA** jest gotowa do współpracy z firmami na terenie całej Polski.

### **Pracujemy**

7 dni w tygodniu przez 24 godziny na dobę.

# **AGORA TELEINFORMATYKA**

### **Jesteśmy w całej Polsce,**

możemy pracować zdalnie dla każdej firmy.

### **Oferujemy pomoc**

zarówno małym firmom, jak i wielkim korporacjom.

**AGORA**<sub>SA</sub>



**32 325 21 32, [wsparcie-it@agora.pl](mailto:wsparcie-it@agora.pl)**

Papier:

K&N Kriebcoat

Gramatura papieru:

60,0 g

Biel papieru:

81 %



# OFERTA STUDIA GRAFICZNEGO AGORY

## FACHOWO ZAPROJEKTUJEMY:

- makiety, layouty gazet, dodatków i innych wydawnictw drukowanych; także w językach obcych
- billboardy, siatki na budynki, citylighty i inne kreacje outdoorowe
- publikacje/aplikacje na urządzenia mobilne: iPad, iPhone, Android, Windows 8
- ogłoszenia i reklamy tekstowe, graficzne, internetowe, mobilne

## ZAPEWNIMY PROFESJONALNĄ:

- obróbkę fotografii, montaż i edycję filmów, spotów
- korektę – elektroniczną i papierową tekstów, ogłoszeń, materiałów promocyjnych, treści internetowych

## SPRAWNIE PRZYGOTUJEMY:

- gazety, ulotki, plakaty, dyplomy, koperty, nadruki, książki, wkładki, wizytówki, zeszyty, displaye i niestandardowe formy graficzne
- mapy, wykresy, infografiki
- spoty reklamowe, kampanie promocyjne
- grafiki i reklamy w aplikacjach mobilnych, na stronach internetowych
- mailingi, newslettery, kreacje mobilne (w tym iPad, iPhone)  
również z wykorzystaniem HTML 5, PHP, CSS, JavaScript, jQuery

## DODAMY OD SIEBIE:

- wysoką jakość obsługi
- kompleksową ofertę



**AGORA**<sub>SA</sub>

☎ 507 008 895 | ✉ [studio\\_oferta@agora.pl](mailto:studio_oferta@agora.pl)



**Drukarnie:**  
**ofertadruk@agora.pl**

**Dział Sprzedaży Agora SA**

- Andrzej Goliński: 507 094 564, 22 555 42 06
- Jakub Pszczoła: 666 008 280, 22 555 62 15
- Tomasz Rozmiarek: 507 094 574, 67 211 13 10

**Agora Poligrafia:**

- Kazimierz Krętosz: 507 094 325, 32 325 22 86

**Drukarnia Agory w Warszawie**

Agora SA

- ul. Daniszewska 27  
03-230 Warszawa  
Tel.: 22 555 42 01, 555 42 11  
Fax: 22 555 42 08
- Dyrektor drukarni w Warszawie:  
Marek Zybura

**Drukarnia Agory w Pile**

Agora SA

- ul. Krzywa 35  
64-920 Piła  
Tel.: 67 211 11 00, 67 211 11 01  
Fax: 67 211 11 02
- Dyrektor drukarni w Pile:  
Marek Zybura

**Agora Poligrafia Sp. z o.o.**

- ul. Towarowa 4  
43-100 Tychy  
Tel.: 32 325 22 01, 325 20 00  
Fax: 32 325 22 02
- Dyrektor drukarni w Tychach:  
Wojciech Świerczyński

|                    |            |
|--------------------|------------|
| Papier:            | UPM Kymlux |
| Gramatura papieru: | 70,0 g     |
| Biel papieru:      | 95 %       |